

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 32 (2005)
Heft: 132

Artikel: Patêjan d'la Yanna : lè 45 k'an di Yèdrza
Autor: Oberson, Dzojè
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-244866>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pages fribourgeoises

**Patêjan d'la Yanna
Lè 45 k'an di Yèdrza**



In chta demindze matin ché dè novanbre 2005, môgrâ la nyolèta ke trinâvè chu nouthrè kanpanyè, lè patêjan d'La Yanna iran to redyè pè Velârinbou. Le chelâ ke l'avan din le kâ l'a pâ tardâ a vinyi hyiri chi galé velâdzo.

Lè Yèdrza l'an pâ fithâ chi kantyimo cholè, l'an grahyâjamin invitâ di rèprejintin dou komité kantonal et di j'amikalè fribordzêjè. A 98 t'an, môgrâ cha chindâ galéjamin inlinbâye, le prèjidan d'anâ Ferdinand Rey l'è vinyè dre bondzoua a chè j'èmi patêjan.

Ha dzornâ l'a keminthi pè na mècha chèlèbrâye pè l'Abbé Paul Dèvaud, inkourâ din le kâro pèrotsin dè Remon, è tsantâye pè le kâ di Yèdrza. Po le pyéji dè ti, lè tsan, le pridzo è lè j'invokachyon l'an bayi tot'on mèhyo dè patè, dè franché è dè latin. Din lè prèyirè l'an moujâ i malâdo rêtinyè intche-lâ. Lè minbro ke chon dza pri dou Gran Mètre, lé Hô, l'an prou chur achorolyi è l'an du lou rëdzolyi ke lou chovinyi chàbrè adi bin vi ou chin di patêjan.

Du l'ofitho, le drapô è le kâ in titha, to chi mondo chè dèpyèthi in kortéje tantyè a la granta châla dè kemouna bin dèkorâye po la chirkonchtanthe. Le bri di hyotsètè dou tropi ke patherâvè arinda le velâdzo chinbyâvè achebin d'la fitha.

On kou in vi, l'è le major dè trâbya, Dzojè Marro, ke l'a diridji le déroutèmin d'la fitha. Avui chon patè a li è chè gouguenètè, no j'a bin intrètinyè. Fo dre k'no j'an fê na pechinta rubâye. Dza a l'apèro, avui chi bon vin, totè lè marmalè chè chon bin dècharâyè. Le goutâ, chèrvi in rêya pè Metchi Marro è cha binda, l'a rëdzoyi lè j'yè è achebin l'èchtoma. Lè produkchyon dou Kâ è di dzuya dè kouâ l'an botyatâ ha rinkontra.

In têrmo rèyi, le prèjidan, Djan-Luvi Torinbê, l'a grahyâjamin chaluâ lè j'invelè d'la dzornâ è prèjintâ cha choyètâ ke kontè inveron 160 minbro. L'a profitâ dè l'okajyon po fèlichitâ è rèbetâ on prèjin a la chekretère, Rose-Marie Felder, novala mantinyâre, po chon gran

dèvouèmin. D'ayeu l'è li k'l'a dèkorâ lè trâbyè. In rêmârhyèmin po to le travô k'l'a fê chon premi an dè prèjidanthe, Djan-Luvi l'a achebin rèchu on prèjin d'la pô dè chè j'èmi dou komité.

Din chon dichkour, le prèjidan dou tyinton, Placide Meyer, l'a adrèthi di rêmârhyèmin è di fèlichitachyon i Yèrdza. L'a chuto rèlèvâ to le travô k'l'è intrèprê po dèfindre è mantinyi nouthron patê. Din lè grantè linyè, l'a fê le toua di tâtsè ke le komité kantonal l'a betâ intrin. Che no volin mantinyi in ya nouhtron bi lingâdzo, no fô intèrèchi lè dzounâ. L'è Dzojè Comba, prèjidan d'la Grevire, ke l'a adrèthi di rêmârhyèmin è di j'inkoradzèmin ou non di j'amikalè.

Chu chur que ti lè partichipin vouèrdèron on bon chovinyi dè ha dzornâ, yô l'amihyâ è le dzouyo l'an tinyè la palantse hôta.

Dzojè Oberson



INTRÈ NO **Lè patêjan d'la Charna**

Inke la dêrire novalè d'la pye viye amikale dè patêjan dou tyinton. Lè 21 è 22 d'âvri 2006, Intrè no dè Friboua, ke rèprèjintè lè patêjan d'la Charna, fithèrè chè thinkant'an d'ègjichtanthe. Por inkotyî chi kantymo, on komité d'organijachyon travayè du l'y a inveron on n'an.

Kan cherè le momin, no bayèrin lè dètaye ou chudzè dè ha fitha i minbro d'Intrè no è a nouthrè j'èmi patêjan.

A Djan di Nê è a che n'èpàja ke van chayi le dêri " Ami du patois " kemin rèdakthe, ou non di patêjan d'la Charna, l'è rêmâhyo è l'è fèlichito po ha lorda tâtse è lou dèvouèmin.

Joseph Oberson , prèjidan

